

Oj, ela mi, Felidže

Bulgarien / Pirin

Intro / Zwischenspiel

Musical notation for the Intro / Zwischenspiel section, measures 1-4. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated below the bass line: F, Gm, Dm, C.

Musical notation for the first two endings of the Intro / Zwischenspiel section, measures 5-8. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated below the bass line: B, C, B, C, F. The first ending is marked with a first ending bracket and a repeat sign, and the second ending is marked with a second ending bracket and a repeat sign. The word "FINE" is written at the end of the second ending.

Musical notation for the first line of the song, measures 9-12. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated above the treble clef: F, B, F, C, F. The lyrics are: Oj, e - la mi, Fe - lid - že, na ma - lo - to dju - kan - če.

Musical notation for the second line of the song, measures 13-16. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated above the treble clef: C, C⁷, Dm, Am. The lyrics are: I - dam, ne i - dam, sa - ma kje doj - dam, kje doj - dam,

Musical notation for the third line of the song, measures 17-20. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated above the treble clef: C, C⁷, Fm, G. The lyrics are: i - dam, ne i - dam, sa - ma kje doj - dam

Oj, ela mi, Felidže

Bulgarien / Pirin

// Oj, ela mi, Felidže, na maloto djukanče //
// Idam, ne idam, sama kje dojdam, kje dojdam,
idam, ne idam, sama kje dojdam //

Koga dojda, libe, porti da otvoriš,
porti da otvoriš, portite široki
// Idam, ne idam, sama kje dojdam, kje dojdam,
idam, ne idam, sama kje dojdam //

Mene da prečekaš, mene da pregârneš,
mene da pregârneš, mene da celuneš
Idam, ne idam, sama kje dojdam, kje dojdam,
idam, ne idam, sama kje dojdam
Idam, ne idam, sama kje dojdam, kje dojdam,
idam, ne idam, što kje mi činiš?

Oh, komm, Felidže, in meinen kleinen Laden. Gehe ich, gehe ich nicht, ich komme alleine.
Wenn ich komme, Liebster, öffne die Pforten, die weiten Pforten. Gehe ich...
Du wirst auf mich warten, mich umarmen, mich küssen. Gehe ich, gehe ich nicht... - wann wirst du mich heiraten?

Oh, come, Felidže, to my little shop. Will I go, won't I go, I'll come alone.
When I arrive, dearest, open the gates, the wide gates. Will I go...
You will be waiting for me, embrace me, kiss me. Will I go... - when will you marry me?